

Italy-Cinisi: Cleaning services

OJ S 10/2015 15/01/2015

Contract notice – utilities

Services

Directive 2004/17/EC

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: GES.A.P. SpA

Postal address: Aerostazione «Falcone e Borsellino»

Town: Cinisi

Postal code: 90045

Country: Italy

Contact person: GES.A.P. SpA

For the attention of: d.ssa Donatella Orlando

E-mail: garecontratti@gesap.it

Telephone: +39 0917020-508/531

Fax: +39 0917020794

Internet address(es):

General address of the contracting entity: <http://www.gesap.it>

Address of the buyer profile: <http://www.gesap.it>

Electronic access to information: <http://www.gesap.it>

Additional information can be obtained from:

Official name: GES.A.P. SpA

Postal address: Aeroporto «Falcone e Borsellino»

Town: Cinisi

Postal code: 90045

Country: Italy

For the attention of: Donatella Orlando

E-mail: garecontratti@gesap.it

Telephone: +39 0917020508

Fax: +39 091702040

Internet address: www.gesap.it

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Servizio Gare e Contratti

Postal address: Aeroporto Falcone Borsellino

Town: Cinisi (PA)

Postal code: 90045

Country: Italy

For the attention of: Donatella Orlando

E-mail: garecontratti@gesap.it

Internet address: www.gesap.it

Tenders or requests to participate must be submitted:

Official name: GES.A.P. SpA

Postal address: Aerostazione «Falcone e Borsellino»

Town: Cinisi — Palermo

Postal code: 90045

Country: Italy

For the attention of: Ufficio Protocollo
E-mail: gesap@pec.it
Telephone: +39 0917020312
Fax: +39 0917020394
Internet address: www.gesap.it

I.2. Main activity

Airport-related activities

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity

Affidamento dei servizi di pulizia delle aree e dei locali aperti al pubblico, compresi tra questi i locali toilettes, nonché delle aree e dei locali non aperti al pubblico ed a vario titolo utilizzati dell'Aeroporto «Falcone Borsellino» di Palermo Punta Raisi.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 14: Building-cleaning services and property management services

Main site or place of performance: Aeroporto Internazionale «Falcone Borsellino» — 90045

Punta Raisi — Cinisi (PA).

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

L'oggetto dell'appalto consiste nel complesso di attività necessarie, nell'Aeroporto di Palermo — Punta Raisi, per l'esecuzione dei servizi di pulizia nelle aree e nei locali aperti al pubblico, compresi tra questi i locali toilettes, le aree e i locali non aperti al pubblico ed a vario titolo utilizzati, quali ad esempio uffici, sale riunioni, servizi igienici compresi i locali adibiti ad ingressi, atri, scale, pianerottoli, corridoi ascensori, nonché le aree tecniche operative e amministrative, i parcheggi e la viabilità land side ed air side.

II.1.6. CPV code(s)

90910000 Cleaning services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

L'importo complessivo dei servizi oggetto del presente appalto è stimato, per l'intera durata dell'affidamento (quattro anni), in complessivi 8 727 600 EUR oltre 174 552 EUR per oneri della sicurezza non soggetti a ribasso d'asta. L'importo posto a base di gara è costituito dalla tariffa oraria pari a 20,78 EUR a base d'asta e soggetto a ribasso oltre 0,42 EUR quali oneri per la sicurezza non soggetti a ribasso d'asta ai sensi dell'art. 131 del D.Lgs. 163/06 e s.m.i. Estimated value excluding VAT: 8 727 600 EUR

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 48 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

178 005 EUR pari al 2 % dell'importo dell'appalto come precisato nel disciplinare di gara. Ai sensi dell'art. 38 del D.Lgs. 163/06 e s.m.i comma 2 bis la mancanza, l'incompletezza e ogni altra irregolarità essenziale degli elementi e delle dichiarazioni sostitutive di cui al comma 2 del medesimo articolo obbliga il concorrente che vi ha dato causa, al pagamento, in favore della stazione appaltante, della sanzione pecuniaria così come stabilita dal bando di gara, nella misura dell'uno per cento del valore della gara, il cui versamento è garantito dalla cauzione provvisoria. In tal caso, la stazione appaltante assegnerà al concorrente un termine, non superiore a dieci giorni, perché siano rese, integrate o regolarizzate le dichiarazioni necessarie, indicandone il contenuto e i soggetti che le devono rendere. Nei casi di irregolarità non essenziali, ovvero di mancanza o incompletezza di dichiarazioni non indispensabili, la stazione appaltante non ne richiede la regolarizzazione, né applica alcuna sanzione. In caso di inutile decorso del termine di cui al secondo periodo il concorrente è escluso dalla gara. Ogni variazione che intervenga, anche in conseguenza di una pronuncia giurisdizionale, successivamente alla fase di ammissione, regolarizzazione o esclusione delle offerte non rileva ai fini del calcolo di medie nella procedura, né per l'individuazione della soglia di anomalia delle offerte.

Ai sensi dell'art. 22 del CSA l'Appaltatore dovrà attivare polizza assicurativa stipulata con primaria compagnia di gradimento della Stazione appaltante per la Responsabilità Civile verso Terzi (RCT) (dovrà essere considerata terza anche la stazione appaltante ed i suoi beni) e per la Responsabilità Civile verso il proprio personale dipendente (RCO) secondo termini e modalità ivi dettagliati.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

L'appalto è finanziato con fondi propri della società.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

È consentita la partecipazione di raggruppamenti temporanei di imprese (già costituiti o costituendi) con l'osservanza della disciplina di cui agli artt. 34 e 37 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.

i., ovvero, per le imprese stabilite in altri paesi membri dell'UE, nelle forme previste nei paesi ove hanno sede.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Iscrizione al registro ditte o albo imprese artigiane di cui all'art. 1, Legge n. 82/94, da cui risulti il possesso dei requisiti di cui agli artt. 2 e 3 comma 1 fascia L del D.M. 274/97.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Oltre ai requisiti di legge di cui all'art. 38 comma 1, lettere a), b), c), d), e), f), g), h), i), l), m), m-bis), m-ter ed m-quater), D.Lgs. 163/06 e s.m.i., le imprese partecipanti devono possedere, a pena di esclusione, i requisiti di partecipazione di seguito specificati, ed in particolare:

- 1) Iscrizione al Registro delle Imprese per l'attività oggetto del presente appalto, da cui risulti la non sussistenza delle cause di esclusione di cui al D.Lgs. 159/ 11 come modificato dal D.Lgs. 218/12.
- 2) La non sussistenza delle condizioni di cui all'art. 53, comma 16-ter, del D.Lgs. del 2001, n. 165 o che non siano incorsi, ai sensi della normativa vigente, in ulteriori divieti a contrattare con la pubblica amministrazione.
- 3) Iscrizione al registro ditte o albo imprese artigiane di cui all'art. 1, Legge n. 82/94, da cui risulti il possesso dei requisiti di cui agli artt. 2 e 3 comma 1 fascia L del D.M. 274/97.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Con riferimento ai requisiti di capacità economica e finanziaria, ai sensi dell'articolo 41 del D.Lgs. 163/06 e s.m.i., si precisano i seguenti valori minimi posseduti dai concorrenti, che sono determinati in relazione alla entità e durata dell'appalto, nonché alla complessità e specificità dei servizi in affidamento come segue:

- a) Solidità economico finanziaria attestata da idonee referenze bancarie rilasciate da almeno 2 Istituti Bancari o intermediari autorizzati ai sensi del decreto legislativo 1.9.1993, n. 385.
- b) Fatturato globale posseduto dall'impresa per un importo pari, negli ultimi 3 esercizi (2011-2012-2013), a complessivi 9 000 000 EUR (nove milioni).

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: Con riferimento ai requisiti di capacità tecnica e professionale si precisano i seguenti valori minimi che devono essere posseduti dai concorrenti, che sono determinati in relazione alla entità e durata dell'appalto, nonché alla complessità e specificità dei servizi in affidamento:

- a) Esecuzione nell'ultimo triennio di contratti analoghi presso strutture quali aeroporti, e/o altre infrastrutture di trasporto e/o strutture equivalenti di grandi dimensioni (es. ospedali, strutture scolastiche, centri commerciali), caratterizzate dalla necessità di intervento in costanza di attività e di presenza di pubblico, per un valore complessivo, nell'ultimo triennio, almeno pari a 4 500 000 EUR.
- b) Esecuzione negli ultimi 3 esercizi (2011-2012-2013), per una durata continuativa minima di dodici mesi, di almeno un servizio identico a quello oggetto di gara per un importo complessivo almeno pari a 2 000 000 EUR.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: yes

Reference to the relevant law, regulation or administrative provision: Iscrizione al registro ditte o albo imprese artigiane di cui all'art. 1, Legge n. 82/94, da cui risulti il possesso dei requisiti di cui agli artt. 2 e 3 comma 1 fascia L del D.M. 274/97.

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of the criteria stated in the specifications or in the invitation to tender or to negotiate

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

CIG N. 6082615CAD

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 10.3.2015 - 10:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

24.3.2015 - 12:00

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Italian.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Date: 25.3.2015 - 10:00

Place

Nei locali della GESAP SpA uffici della Direzione AA GG e Legale in Punta Raisi.
Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Per ciascuna impresa concorrente, è ammesso a partecipare un solo soggetto, munito di apposita delega conferita dal legale rappresentante.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

a) Il recapito dei plichi rimane ad esclusivo rischio dei mittenti ove, per qualsiasi motivo, gli stessi non giungano a destinazione entro il termine perentorio fissato dal presente bando di gara.

b) Ai sensi dell'art.79 comma quinquies come modificato dal D.Lgs. 53 del 20.3.2010 il concorrente è obbligato, in sede di presentazione dell'offerta, ad indicare il domicilio eletto per le comunicazioni specificando un indirizzo di posta elettronica certificata (PEC) ai fini dell'invio delle comunicazioni,

c) Oltre il termine stabilito non sarà valida alcuna offerta anche se sostitutiva o aggiuntiva di offerta precedente e non si farà luogo a gara di miglitoria, né sarà consentita in sede di gara la presentazione di altra offerta.

d) Non sono ammesse offerte in aumento rispetto all'importo a base d'appalto, offerte in variante, offerte condizionate o espresse in modo indeterminato o con riferimento ad offerta relativa ad altro appalto.

e) L'offerta e tutti i documenti richiesti devono essere redatti, a pena di esclusione dalla gara, in lingua italiana od accompagnati da traduzione in lingua italiana eseguita a cura e spese del concorrente. In caso di contrasto tra testo in lingua straniera e testo in lingua italiana prevarrà la versione in lingua italiana, essendo a rischio del concorrente assicurare la fedeltà della traduzione.

f) Il presente bando non vincola la stazione appaltante, la quale, per ragioni di pubblico interesse o legate al mutamento dei propri obiettivi, si riserva di annullare e/o revocare la gara e gli atti relativi in qualsiasi momento, e comunque, di non procedere all'aggiudicazione definitiva e di non aggiudicare e/o non stipulare il contratto senza che ciò possa comportare responsabilità e/o giustificare azioni di richiesta danni, indennità o compensi di ogni tipo;

g) La stazione appaltante si riserva di procedere ad aggiudicazione anche in presenza di una sola offerta, purché valida;

h) Ai sensi di quanto previsto dall'art. 140 D.Lgs. 163/06 e s.m.i., in caso di fallimento dell'appaltatore o di risoluzione del contratto per grave inadempimento del medesimo, GES.A. P. SpA si riserva la facoltà di interpellare, progressivamente i soggetti che hanno partecipato alla originaria procedura di gara, risultanti dalla relativa graduatoria, al fine di stipulare un nuovo contratto per l'affidamento del servizio. Si procederà all'interpello a partire dal soggetto che avrà formulato la prima miglior offerta, fino al quinto migliore offerente, escluso l'originario aggiudicatario.

i) Al solo fine di conservare la documentazione degli atti di gara, tutti i documenti presentati dai concorrenti resteranno acquisiti dalla GES.A.P. SpA, senza che agli stessi spetti compenso alcuno per qualsiasi spesa ed onere sostenuto per la partecipazione alla gara.

j) Si rendono edotti i concorrenti che l'Ente aggiudicatore ha aderito al Protocollo di Legalità della Prefettura di Palermo ed ha adottato il Patto Etico i cui testi sono disponibili sul sito

internet www.gesap.it. Essi si impegnano ad accettarli sottoscrivendone copia, pagina per pagina ed allegandoli, a pena di esclusione, alla documentazione amministrativa di cui alla presente gara.

k) Ai sensi dell'art. 3 della Legge 13.8.2010 n.136 l'impresa aggiudicataria è obbligata ad assumere gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari. Analogamente, l'impresa aggiudicataria dovrà inserire apposita clausola nei contratti sottoscritti con subappaltatori e subcontraenti della filiera delle imprese a qualsiasi titolo interessate ai lavori, con la quale ciascuno di essi assume gli obblighi di tracciabilità finanziaria di cui alla richiamata L. 13.08.2010 n. 136.

l) Ai sensi dell'art. 3, comma 8 della Legge 13 Agosto 2010 n.136 si precisa che la stazione appaltante inserirà nel contratto di appalto una clausola risolutiva espressa nel caso di violazione dell'obbligo di esecuzione delle transazioni tramite le Banche o le Poste.

m) Il concorrente dovrà obbligarsi, nel caso di aggiudicazione, ad osservare la disposizione di cui all'art. 2 comma 1 della L.R. 15/08 «Conto Unico per gli appalti» e cioè di indicare un numero di conto corrente unico sul quale la stazione appaltante farà confluire tutte le somme relative all'appalto. L'aggiudicatario dovrà avvalersi di tale conto corrente per tutte le operazioni relative all'appalto, compresi i pagamenti delle retribuzioni al personale da effettuarsi esclusivamente a mezzo di bonifico bancario bonifico postale o assegno circolare non trasferibile e di accettare, in caso di mancato rispetto di tale obbligo, senza nulla a pretendere, la risoluzione per inadempimento contrattuale; inoltre il concorrente dovrà obbligarsi, nel caso di aggiudicazione, ad osservare la disposizione di cui all'art. 2 comma 2 della L.R. 15/08 «Conto Unico per gli appalti» e cioè di accettare la risoluzione del contratto nell'ipotesi in cui il legale rappresentante o uno dei dirigenti dell'impresa aggiudicataria siano rinviati a giudizio per favoreggiamento nell'ambito di procedimenti relativi a reati di criminalità organizzata.

n) Le disposizioni del presente bando si intendono integrate dal disciplinare di gara, alla cui osservanza i concorrenti sono vincolati a pena di esclusione.

o) Eventuali informazioni relative alla presente procedura di gara, i concorrenti potranno rivolgersi alla dr.ssa Donatella Orlando (Resp.le Servizio Gare e Contratti) — +39 0917020508 — fax +39 0917020794 garecontratti@gesap.it e/o donatella.orlando@gesap.it).

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunale Amministrativo Regionale per la Sicilia — Palermo

Postal address: Via Butera 6

Town: Palermo

Postal code: 90139

Country: Italy

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Avverso il bando di gara è ammesso ricorso innanzi al Tribunale Amministrativo Regionale per la Sicilia — Palermo — Via Butera 6 — Palermo, entro 30 giorni dalla data di pubblicazione.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: GESAP SpA direzione Affari Generali E Legale

Postal address: Aeroporto Falcone Borsellino Punta Raisi

Town: Cinisi

Postal code: 90045

Country: Italy

E-mail: gesap@pec.it

VI.5. Date of dispatch of this notice

12.1.2015